



MH Invest, s.r.o., Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava

Naša značka:

Záujemcovia – podľa rozdeľovníka

V Bratislave, 10. 02. 2017

Vec:

Vysvetlenie informácií uvedených vo Výzve na predkladanie ponúk a v Súťažných podkladoch

Verejný obstarávateľ, **MH Invest, s.r.o.**, so sídlom Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava, ktorý zverejnením Výzvy na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávania č. 22/2017 z 31. 01. 2017 ozn. 1421 - WYS (ďalej len „Výzva“) vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky „**Vypracovanie geometrických plánov pre účely majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov a súvisiace služby**“, Vám v zmysle § 114 ods. 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) zasielame vysvetlenie informácií uvedených vo Výzve a v súťažných podkladoch, ktoré si vyžiadali niektorí záujemcovia. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené.

Výzva na predloženie ponuky

K bodu III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť vo verejnom obstarávaní (originál alebo úradne osvedčená kópia dokladov):

3.1 podľa § 34 ods. 1 písm. a) - zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: **3.1 k § 34 ods. 1 písm. a) zákona** - Zoznam poskytnutých služieb musí obsahovať min. 1 zákazku na poskytnutie činnosti geodeta - vyhotovenie geometrických plánov v hodnote min. 60 000,00 EUR bez DPH kumulatívne

Otázka č. 7:	Mám si túto podmínku vysvetliť tak, že zoznam poskytnutých služieb kumulatívne musí byť v hodnote min. 60 000,- Euro a na niektorú zo služieb treba zaslať referenciu, ak odberateľ bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ?
--------------	--

Odpoveď č. 7:	<i>Predmetnú podmienku je potrebné chápať v tom zmysle, že zoznam poskytnutých služieb musí obsahovať min. 1 zákazku na poskytnutie činnosti geodeta v hodnote min. 60 000,00 EUR bez DPH alebo 2 a viac zákaziek v hodnote min 60 000,00 EUR bez DPH kumulatívne za predchádzajúce tri roky odo dňa vyhlásenia verejného obstarávania. Zoznam poskytnutých služieb musí obsahovať názov poskytnutej služby, zmluvnú cenu a lehotu poskytnutia služby a objednávateľa. V prípade ak objednávateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona v tom prípade uchádzač preukazuje túto podmienku účasti referenciou podľa ustanovenia § 12 zákona.</i>
---------------	---

Otázka č. 8:	Zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce 3 roky od vyhlásenia verej.obstarávania do výšky 60.000,Euro- je možné využiť i poskytnuté služby dcérskej spoločnosti, ktorej 100% spoločníkom je spoločnosť- záujmecca/uchádzač a Geom.plány vyhotovili a overili osoby uvedené jako geodeti-klúčový odborníci?
Odpoveď č. 8:	Doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti preukazuje uchádzač referenciami za poskytnuté služby, ktoré poskytol sám uchádzač. Uchádzač môže podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona preukázať podmienky účasti aj prostredníctvom inej osoby. V takomto prípade však musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté.
Otázka č. 9:	Keďže v prílohe č.1 Rámcovej dohody v časti 6. sú vytyčovací elaboráty - je možné do minimálnej požadovanej úrovne štandardov – Zoznam poskytnutých služieb – vyhotovenie geometrických plánov použiť aj vytyčenie hraníc pozemkov, ktorých vytyčovací elaborát bol odovzdaný na Katastrálny odbor?
Odpoveď č. 9:	Áno, uchádzač môže v rámci splnenia podmienok účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona do zoznamu poskytnutých služieb zahrnúť poskytnuté služby na vyhotovenie geometrických plánov, ktoré spočívajú vo vytyčení hraníc pozemku, ktorých vytyčovací elaborát bol odovzdaný na Katastrálny odbor.

Výzva na predloženie ponuky

K bodu III.1.3)Technická a odborná spôsobilosť

3.2 k § 34 ods. 1 písm. g) zákona - Uchádzač preukáže personálne zabezpečenie prostredníctvom kľúčových odborníkov:

Geodet 2 osoby:

-minimálne stredoškolské vzdelanie a odbornú prax minimálne 5 rokov s výkonom činnosti geodeta s odborným zameraním autorizovaný geodet a kartograf,

-držiteľ Osvedčenia podľa § 7 zák. č. 215/1995 Z.z. na autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností podľa § 6 písm. a) a c) zák. č. 215/1995 Z.z. alebo ekvivalentného dokladu,

-účasť na poskytnutí služby na 1 projekte vyhotovenie geometrických plánov so zmluvnou cenou služby min. 15000,00 Eur bez DPH

Za jednotlivé osoby uchádzač predloží: profesijný životopis, kópiu dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní a kópiu požadovaného Osvedčenia.

Otázka č. 10:	Je potrebné túto skutočnosť uviesť v životopise ? Alebo v ktorej inej prílohe by mala byť skutočnosť uvedená ?
Odpoveď č.10:	Áno, účasť kľúčového odborníka – geodeta – na poskytnutí služby na 1 projekte vyhotovenia geometrických plánov so zmluvnou cenou služby min 15000,00 EUR bez DPH, môže byť uvedená v profesijnom životopise geodeta.
Otázka č. 11:	Zároveň viaže sa požiadavka ku projektu realizovanému našou spoločnosťou alebo môžu byť použité projekty poverenej osoby, ktoré realizovala vo vlastnom mene, resp. pre inú spoločnosť za obdobie posledných troch rokov ?

Odpoveď č. 11:	Požiadavka sa viaže na osobu geodeta nie na spoločnosť. Vzhľadom na tento fakt, môže ísť aj o projekt, ktorý osoba geodeta realizovala vo vlastnom mene, resp. pre inú spoločnosť.
----------------	---

Súťažné podklady

B.3 Rámcová dohoda- Príloha č.1 (Špecifikácia ceny diela)

Príloha č. 2 (Špecifikácia formátov)

Otázka č. 12:	V prílohe č.1 Rámcovej dohody v časti 7. Vypracovanie zrovnávacích výkazov výmer (cena za 100 bm hranice pozemkov alebo stavby) – Jedná sa o vypracovanie výkazu výmer v rámci vyhotoveného geometrického plánu (starý-nový stav)?
Odpoveď č. 12:	Áno, jedná sa o vypracovanie výkazu výmer v rámci vyhotoveného geometrického plánu (starý-nový stav), ale zároveň sa jedná aj o prípravu výkazu výmer, ktorý bude vyhotovený len ako pracovná verzia, ak by vznikla potreba najprv vypracovať navrhovanú verziu GP, ktorý by ešte prechádzal interným schvaľovaním a zmenami u verejného obstarávateľa.
Otázka č. 13:	V špecifikácii formátov bod 4 je uvedená špecifikácia formátov CAD/GIS, viete poskytnúť vzorové prípady pre jednotlivé typy GP v uvedených formátoch DWG, DGN, databázové exporty, MDB, DBF a SHP, PDF exporty ?
Odpoveď č. 13:	Ide len o transformáciu vypracovaných Geometrických plánov podľa štandardov katastrálneho zákona resp. katastrálnych úradov. Vypracovaný geometrický plán je potrebné odovzdať elektronicky na KN vo formáte VGI, ale z hľadiska využitia verejným obstarávateľom sú potrebné aj formáty používané projektantmi – AUTOCAD – formát DWG a prípadná transformácia do geodetických programov – MICROSTATION, KOKES alebo systémov GIS, ktoré budú používané verejným obstarávateľom, prípadne inštitúciami, s ktorými bude verejný obstarávateľ spolupracovať. Momentálne nie sú dostupné žiadne vzorové prípady exportov, ale zo strany verejného obstarávateľa je v tejto veci možné očakávať spoluprácu v takej miere, aby bolo možné zabezpečiť vyhotovenie exportov GP podľa potrieb verejného obstarávateľa.

Súťažné podklady

B.3 Rámcová dohoda- Bod 3.4

3.4 Termín dodania Diela je dvadsaťjeden (21) kalendárnych dní odo dňa doručenia objednávky Zhotoviteľovi, pokiaľ v objednávke Objednávateľa nebude uvedené inak.

Otázka č. 14:	<p>Podľa platného katastrálneho zákona,</p> <p>o (2) Geometrický plán úradne overí okresný úrad do siedmich pracovných dní odo dňa predloženia; geometrický plán s počtom parciel nového stavu alebo dielov parciel väčším ako 25 a výsledky podľa § 44 ods. 3 a 4, ktoré podliehajú úradnému overeniu, overí okresný úrad do štrnástich pracovných dní odo dňa predloženia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - z uvedeného vyplýva, že ak sa GP podá na úradné overenie, táto lehota je rovných 20 kalendárnych dní, pričom od zadania objednávky nie je počítané ani s časom na vyhotovenie GP, pri väčších počtoch dielov, vyhotovenie GP trvá niekoľko dní, a viac. - tým ostáva zhotoviteľovi na meračské a spracovateľské práce jeden deň - bežne sa stáva, že pre množstvo GP podaných na príslušný OÚ – katastrálneho odboru, tieto GP nie sú ani v danej lehote úradne overené (7 resp. 14 pracovných dní) <p>Otázka :</p> <p>Bude objednávateľ prihladať na zložitosť GP a je možné rozumieť pod „pokiaľ v objednávke Objednávateľa nebude uvedené inak“ dodanie diela v dlhšom termíne ? Bude možné v objednávke na túto skutočnosť upozorniť, prípadne požadovať dlhší termín dodania ?</p>
Odpoveď č. 14:	Pokiaľ bude potrebné vyhotoviť geometrický plán väčšieho rozsahu bude zo strany verejného obstarávateľa prihladené na termín dodania Diela, prípadne na zložitosť vyhotovenia GP.

Otázka č. 15:	Bude treba vyhotovený GP pred podaním na úradné overenie zaslať objednávateľovi na odsúhlasenie ? Ako sa bude počítať doba v bode 3.4 rámcovej dohody – bude zohľadnená táto časová doba ?
Odpoveď č. 15:	Vyhotovenie GP bude konzultované už počas prípravných prác a podľa vzájomnej dohody sa rozhodne, či bude potrebné každý GP zasielať na odsúhlasenie verejnému obstarávateľovi pred podaním na úradné overenie. Počas doby odsúhlasenia GP verejným obstarávateľom nebude plynúť lehota podľa bodu 3.4 Rámcovej dohody.
Otázka č. 16:	Ak sa vyskytne pri spracovaní GP nutnosť vykonania opravy chyby v katastrálnom operáte, na ktorú upozorní spracovávateľ GP, ako sa bude počítať doba v bode 3.4 ?
Odpoveď č. 16:	Ak by sa vyskytla nutnosť opravy chyby v katastrálnom operáte, na ktorú upozorní spracovávateľ GP, bude na túto skutočnosť vždy prihliadnuté a termín dodania Diela prispôsobený vzniknutej situácii.

Súťažné podklady	
Otázka č. 17:	Čo sa rozumie pod „Vypracovanie zrovnávacích výkazov výmer“ ? Viete poskytnúť v elektronickej forme príklad takéhoto výkazu ? Prípadne v inej forme, ktorá bude požadovaná ?
Odpoveď č. 17:	Jedná sa o vypracovanie výkazu výmer v rámci vyhotovovaného geometrického plánu (starý-nový stav), ale zároveň sa jedná aj o prípravu výkazu výmer, ktorý bude vyhotovený len ako pracovná verzia, ak by vznikla potreba najprv vypracovať navrhovanú verziu GP, ktorý by ešte prechádzal interným schvaľovaním a zmenami u verejného obstarávateľa. Momentálne nie je dostupný výkaz výmer takéhoto druhu.
Otázka č. 18:	Je podmienkou zúčastnením sa v súťaži byť zapísaný do registra konečných užívateľov výhod, alebo je možné tento zápis doložiť až pri uzavretí rámcovej dohody ?
Odpoveď č. 18:	Verejný obstarávateľ pri tejto otázke upozorňuje na zákon č. 315/2017 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinný od 01.02.2017, ktorým sa novelizoval zákon o verejnom obstarávaní. V zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní v registri partnerov verejného sektora musí byť <u>úspešný uchádzač</u>, s ktorým verejný obstarávateľ mieni podpísať rámcovú dohodu, zapísaný ku dňu uzavretia rámcovej dohody s verejným obstarávateľom.

Verejný obstarávateľ zároveň oznamuje, že vykonal opravu v návrhu Rámcovej dohody v bode 6.1.1 v časti B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky Súťažných podkladov. Bod 6.1.1 po úprave znie:

„6.1.1 pri nedodržaní zmluvne dohodnutého termínu dokončenia a odovzdania Diela zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela za každý, aj začatý deň omeškania. Toto neplatí, ak je Zhotoviteľ v omeškaní v dôsledku vyššej moci, v prípade konania o oprave chyby v katastrálnom operáte vedeným príslušným Okresným úradom, katastrálnym odborom začatým na návrh Zhotoviteľa a to v prípade ak tieto chyby znemožňujú vypracovanie Diela a v prípadoch zmien podľa pokynov Objednávateľa. Pre účely tejto Dohody sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania Zmluvných strán, a ktoré nemôžu Zmluvné strany ani predvídať ani nijakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény, atď.“

S pozdravom

Ing. Roman Sabo

konateľ